THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXVIII—No. 77 SATURDAY, OCTOBER 3, 1964 Toronto, Ont

de Minister Sharp Says . . . .

lopes To Scrap apan Restraints

WINNIPEG — The Canadian Government eventually hopes to ... all restraints against import of Japanese goods but no ... action is planned, Trade Minister Sharp said here re...

"I hope that in future we will be able to remove all re... ," he said. "But in the interests of orderly trade develop... we believe we should maintain the quota system at this time."

... Japan voluntarily places a limit on pro... they ship to Canada each year.

Mr. Sharp said in the last few years, Japan has become Can... third largest customer and exports to that country have ...

"But at the same time, Japan's sales to Canada have increased ... fold . . . therefore, we think any wide-open trading policy ... manufacturing industries, resulting in a cry for higher tariff walls against cheaper Japanese products."

Mr. Sharp said Canada's trading attitude to Japan is the most liberal in the world and many European countries impose restrictions "that are much more strict."

Earlier Mr. Sharp said the lower quality of Canada's wheat crop this year will help sales.

"We are always better off when we have a number of grades to sell," he said. Lower grades in many areas will result in more variety.

While Russia's wheat crop this year is better than last, they are not good enough to guarantee a supply for Russian satellite countries and the Soviet Union has not yet decided whether to buy from Canada.

"So purchases of Canadian wheat by smaller Communist countries will be greater," he said.

He said the Canadian Wheat Board is also looking for ways to promote Canadian wheat sales to emerging African nations and appeals are being made to the United States to control wheat give-away programs in that potentially important market area.

P.A. Air Record

VANCOUVER. — A trans-... flight record from Tokyo ... Vancouver was established ... week by a Canadian Paci... Airlines Super DC-8 jetliner, ... airline announced here.

... Empress of Cal... covered the ...-mile dis... in 7 hours 8 minutes non-... The previous record was ... hours 17 minutes set in 1962, ... by a Super DC-8.

Strand Of Buddha's Hair Transported To Japan

HONG KONG. — A strand of ... Buddha's hair from East Pakis... was ceremonially transport... by airliner recently to Japan ... be enshrined at a special pa... 16 miles from the centre ... Tokyo.

The publisher of the Yomiuri ... Shimbun, Matsutaro Shoriki, was ... instrumental in bailing the pa... and transferring the sac... hair to Japan.

Leaves For Olympics

TORONTO. — Canada's Olym... Judo coach, Mr. Frank Ha... shita, 5th-dan, left for Tokyo ... Thursday accompanied by ... medal hopeful, Mr. Doug ... 4th-dan.

Hatashita earlier this week ... confirmed as one of the five ... members of the Olympic ... Investigation Committee ... the Qualification of Entries ... from the world of Judo ... will also be one of the judges ... the tournament.

Hatashita, who is President ...

The flying side kick "Yoko Tobi-geri", one of the most deadliest and difficult blows in Karate is performed by Mr. Mas Tsuruoka, 5th-dan, "Father Of Canadian Karate."

N. C. Official Olympic News Medium For J. C.

TOKYO. — The New Canadian was recognized this week by the Organization Committee for the Games of the XVIII Olympiad in Tokyo as the official news medium for the Japanese in Canada.

The New Canadian Tokyo Correspondent, K. Tsuyuki was given official world press status to each event, complimentary national and private railway status, and special New Canadian central office headquarters at the Aoyama Building, to insure full coverage.

Also assisting him in covering the Tokyo Olympics for The New Canadian will be sport's writer, Liz Pearce. Special reports will also be sent in to this newspaper by Olympic Judo coach, Frank Hatashita.

Japan Is Worst Tuberculosis Country

TOKYO. — Japan has one of the worst tuberculosis death rates of any advanced nation in the world, the Ministry of Welfare said recently.

In a proclamation announcing tuberculosis prevention week, the ministry said Japan's TB death rate was 24.2 persons per 100,000 population.

It estimated that as many as two million Japanese have the disease in either active or arrested form.

The comparable figure for the United States was 5.4 deaths per 100,000 the ministry pointed out.

"We cannot rest in the war against tuberculosis," the ministry's announcement said. It estimated that as many as 280,000 Japanese may have the disease without knowing it, and urged them to get preventive check-ups.

"There is no reason for anybody to die from tuberculosis in this day and age," it added.

The ministry said 140,000 are known TB sufferers now in hospitals and another 100,000 are being treated at home. Thousands of others are arrested cases.

The ministry said Japan has made steady progress since World War II in lowering the TB death rate, which dropped from 11.0 deaths per 100,000 persons in 1951 to 24.2 last year.

Author Mishima Being Sued For True Story

TOKYO. — Japanese author Yukio Mishima, whose novel "The Temple of the Golden Pavilion" was a best seller in the United States, now awaits the outcome of an invasion of privacy suit brought against him by a former Japanese Foreign Minister.

The Tokyo District Court is scheduled to rule soon whether Mishima's recent novel "En No Ato" (After the Party) invaded the private life of former ... Minister Hachiro Arita, ... put her entire fortune in an unsuccessful campaign to be elected Governor of Tokyo.

Arita sued for nominal damages of one million yen ($2,690) and a public apology.

The case is unusual in that Mishima's lawyer have already stipulated that the novel indeed was based on Arita's life. They say that the love scenes in the novel, to which Arita strongly objected, came from Mishima's imagination.

Mishima's two-fold defense is ... rui Hazegami, compromised their privacy by giving interviews regarding their marriage and divorce.

Mishima's best known novel in the western world, Temple of the Golden Pavilion (Kinkakuji), was based on an actual incident in which a famous temple of the Zen Buddhist sect in Kyoto was burned down by a psychotic monk.

Despite a highly discrediting portrait of the chief abbot of the temple, Mishima was not subjected to legal action.

... Mishima novel "Sound ...

Karate Tourney Tonight

TORONTO. — Top exponents of "Karate" — deadliest of the Japanese samurai arts — will fight to the last man at the Third Open Canadian International Karate Championship this Saturday, October 3rd, 1964 at the Varsity Arena in Toronto. The action starts at 7 p.m.

This tournament, sponsored by the Tsuruoka Karate Dojo of Toronto, will bring together combatants from all over North America, Japan, Korea, Okinawa, South Vietnam, Burma, and Hawaii. Attending this championship meet will be one of the grand masters of the art, Mr. Tatsuo Shimabukuro of Okinawa — holder of the ultimate rank in Karate, the 10th-dan degree Red Belt.

The art of "Karate" — which literally translated means "empty hands" — has, in the past 5 to 10 years, spread to every corner of this continent. In Canada the man most responsible for its popularity is Mr. Mas Tsuruoka, a 5th-dan degree Black Belt holder. He will preside as Chief Judge at this Third Open Canadian International Karate Championship.

A Buddhist monk, Daruma Taishi is usually credited with originating Karate some 2,500 years ago. Ancient legends have it that this monk terrorized the bandits who plundered travellers along the Himalayan mountain trails from India to China. The art eventually spread to Okinawa where early conquerors forbade all natives to use weapons. It was here that Karate underwent its greatest development.

Unlike the throws and submission holds popular in Judo and wrestling, this martial art of Karate stresses the use of kicks, punches, chops, finger stabs, and even head butts. Each limb is trained to become a lethal weapon.

In modern tournament fighting, the Karateka — as those who practise the art are known — faces the supreme test of courage, confidence, and ability. All blows are struck with full force but with sufficient precision or "focus" so as to land a fraction of an inch short of actual contact, thus avoiding serious injury and perhaps death.

SPORTS

Largest Japan Olympic Team

TOKYO. The Japanese delegation to this year's Tokyo Olympic Games will be made up of 433 athletes, sports officials, and staff — the largest in Japan's Olympic history.

The number by far surpasses the prewar record of 247 at the 1936 Berlin Games, and the postwar record at the previous games in Rome four years ago.

The Japanese group will be the fourth largest to take part in the Tokyo games October 10-24, following the combined German group of 510, the United States team of 478 and the Soviet delegation of 470.

This will also be the first time for Japan to take part in all of the 20 sports of the Olympics.

The 433-member Japanese delegation will be made up of 353 athletes, 54 sports officials, and 26 staff members, including doctors.

So far, selection has been completed for on 345 athletes, including 60 women, 53 officials, and 16 staff members. This leaves eight athletes, one official, and 10 staffers yet to be chosen.

Captain of the Japanese team will be Takashi Ono, a veteran gymnast, who will be taking part in the Olympic Games for the fourth consecutive time, he will also take the oath on behalf of all participating athletes at the Olympic opening ceremony on October 10 before Emperor Hirohito and Chairman Avery Brundage of the International Olympic Committee (IOC).

The Japanese delegation will enter the Olympic Villages by October 1, when the formal ceremony for the organization of the team will take place.

The breakdown of the Japanese athletes follows:

Track and field — 67 (50 men and 15 women so far chosen, and two yet to be selected)

Rowing — 26 (all men — two yet to be chosen)

Basketball — 12 (all men)

Boxing — nine (all men),

Canoeing — 12 (10 men and two women)

Cycling — 15 (all men — one yet to be chosen)

Fencing — 15 (11 men and four women)

Football — 19 (all men)

Gymnastics — 16 (eight men and eight women)

Weight-lifting — seven (all men)

Hockey — 18 (all men)

Judo — four (all men)

Wrestling — 16 (all men).

Swimming and diving — 48 (30 men and 18 women)

Modern pentathlon — four (all men)

Equestrian sports — 11 (10 men, seven of them chosen so far — one woman)

Shooting — 10 (all men)

Volleyball 24 (12 men and 12 women)

Water polo — 11 (all men)

Yachting — nine (all men).

OFFICE EM. 4-1294 EM. 4-1295 — RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1383

A. E. McKague, Q.C.

Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2692

Koji Hirabayashi, Canada's [illegible] Medal Hope, Leaves For Olymp[illegible]

TORONTO. — Canada's best bet for an Olympic gold medal in wrestling, Koji Hirabayashi, left for Tokyo Thursday with the Canadian team.

Although born and raised in Tokyo, the 21-year-old Koji discovered he couldn't compete for Japan as his father is still a Canadian. He came here in June, was cleared to compete for Canada and took part in the Canadian championships.

Coach Joe Schleimer of Toronto thinks Canada's four-man wrestling team will give a good account of itself in the Olympic Games.

"It's the best I've ever had in international competition," the 55-year-old former Olympic medal winner said. "We may not finish first but we have a good chance of picking up points and possibly a medal of some sort."

Phil Oberlander, Montreal middleweight (174 pounds), Rodger Doner, Toronto welterweight (154), [illegible] bury featherweight ([illegible]) Koji Hirabayashi, [illegible] bantamweight (125) make [illegible] quartet to represent [illegible] try.

"Koji is our best boy," [illegible] mer stated. "His style is [illegible] different; he's a fanatic [illegible] and last year in Tokyo [illegible] fourth in an international [illegible] even though he had a [illegible] jury."

The group has trained [illegible] little over a week as a [illegible] They worked every day from [illegible] a.m. to 1 p.m. at [illegible] and from 7-9 p.m. at [illegible] House. This is in addition [illegible] 2 to [illegible] to run each morning [illegible] 6 a.m.

The team, which arrives [illegible] Tokyo Oct. 2, will [illegible] training there until Oct. [illegible] Wrestling starts the [illegible] day and is scheduled for [illegible] four days of the Olympics.

Canada had a [illegible] in 1960 and it didn't place [illegible] year's squad was [illegible] three men until Koji [illegible] the scene.

Japanese Hockey League Pre-season Exhibition

TORONTO. — The Toronto Japanese Hockey League begins its pre-season exhibition series this Sunday at George Bell Arena in preparation for their fourth season of action.

The first two weeks will give players a chance to get back their skating legs. The regular schedule begins on Oct. 25.

Again this year, there will be a triple-header each Sunday with games at 2, 3, and 4 p.m.

EXHIBITION GAMES

October 4

2 p.m. — Yamada Studio vs Japan Camera.

3 p.m. — Dufferin Cleaners vs Mickey Sato.

4 p.m. — Stadium Garage vs Main Auto Body.

October 11

2 p.m. — Main Auto Body vs Yamada Studio.

3 p.m. — Dufferin Cleaners vs Stadium Garage.

4 p.m. — Japan Camera vs Mickey Sato.

T.J.H.L.

BOWLING SCORES

TORONTO NISEI TEN PIN SUNDAY MIXED BOWLING LEAGUE SUNDAY SEPTEMBER 27th. 1964. MEN: Brian Gately 5[illegible] ([illegible]); Nobby Doyama 565 ([illegible]); Joe Doi 5[illegible] ([illegible]); Yosh Murata 5[illegible] ([illegible]); Ken Doi 551 (272); [illegible] Wakabayashi 546 (245); Yuki Murata 5[illegible]; Shig Mitsuki 540 (222); Rodger [illegible] 5[illegible]; Peter Mukai 525; Terry [illegible] 5[illegible] ([illegible]); George Masuda 5[illegible]; Stan Coulighan 516 (202); Bob [illegible] 5[illegible]; Bob Morino 511 ([illegible]); [illegible] Yamada 5[illegible]; Joe Tanimoto 503.

LADIES: Carol Doi 491 (210); Terrie Yamasaky 4[illegible]; Mary Mitsuki 4[illegible]; Gloria Wakida 443; Shirley Aihoshi 442; [illegible] 4[illegible]; Thelma Masuda 441; [illegible] 4[illegible]; Mary Uezumi 42[illegible].

J.Y.

• • •

Sunday Family League Ten Pin Bowling Scores Sept. 13th. Men: Harry Hayashi 5[illegible]; Miki Kobayashi 515; Akira Yoshi 5[illegible]; Yuki Kameoka 544, Ken Misogawa 502.

Ladies: Shirley Miyasaki 504, Yoshi Oda 5[illegible], Mila Miyasaki 425, Rose Akiyama 452.

Sept. 20th. Men: Ken Miyasaki 545, Art Watanabe 5[illegible], Harry Hayashi 5[illegible], Ron Yoshida 5[illegible], Jerry Oki 523, Miki Kobayashi 510, Akira Sogawa 503, Yuki Kameoka 504.

Ladies: Yoshi Oda 4[illegible], Mila Miyasaki 481, Kim Onizuka 4[illegible], Shirl Miyasaki 481, Mary Tanaka 435, Anne Tanino 454.

Sept. 27th. Men: [illegible] Murata 5[illegible] (2[illegible], 233), Ken Miyasaki 557, Miki Kobayashi 555 (237), Roy Yamashita 5[illegible], Yuki Kameoka 535, Ike Shiozaki 525, Shig Onizuka 518, Frank Miyasaki 503, [illegible] Tanaka 500.

Ladies: Yoshi Oda 5[illegible], Shirl Miyasaki 480, Terrie Watanabe 473, Rose Akiyama 456, Kim Onizuka 456.

Sunday family league

• • •

Sunday Nisei Mixed 5-Pin. Sept. 20, 64. Men: Kaide Shimizu [illegible]; Terry Fujioka [illegible]; Adam Heath 7[illegible]; Joe Oda 7[illegible]; Ken Yamada 7[illegible].

Ladies: Mary Fujimoto 55[illegible].

Sept. 27-64. Men: Harry Inouye 7[illegible]; Ken Yamada 742; Ken Kuroda 7[illegible]; Terry Fujioka [illegible]; Kaide Shimizu 673.

Ladies: Susan Sumida [illegible].

G.T.

FRIDAY NIGHT TEN PIN BOWLING — SEPT. 25-64. MEN: Joe Tsujimoto 5[illegible] (245); Ken Izumi 568, Kotch Yanagisawa 562 (211), Miki Cinicola 555 (201), Clare Ward 551, Joe Ito 535, Porky Ito 533 (204), Dick Isoshima 525 (217).

LADIES: Mary Ebata 479, Alma Wilson 476, Jean Yshida 470, Amy Toki [illegible], Gert Smykowski 462.

Who?

• • •

SCARBORO NISEI MIXED TEN PIN Sept. 25th. MEN: Tommy Fujimoto 615 (224); Tom Sumi 567; Ken Edamura 550 (223); Frank Kitazaki 543 (213); Ed Nobuto 523; Joe Oda 519; Roy Tanaka 518; Sat Kinoshita 511; Fred Holley 507 (210); Roy Kobayashi 506; Sho Mori 505; Koi Tanaka 501.

WOMEN: Kathy Yamamoto 564; Gloria Wakida 467; Jeannie Terashita 459; Kim Sato 444; Terrie Masukawa 432.

R.M.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1405
366-6398 — 2[illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCA[N] INSURANCE AGEN[CY]
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-4171

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

Travel Arrangement[s]
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER
Passage arranged by [illegible]
Call for Reservations [and]
Information—EM. [illegible]
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO **421-3374** NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA — "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

New Fall Styles Just Arrived
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone [illegible]

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

幸福な家族

武者小路實篤

（四十六）

「僕は今結婚したいとは少しも思っていないつもりだったのだよ。千津子さんに對したって僕は野心は少しも持っていないつもりなのだ。それを又心がけているのだ。あの人をただ氣の毒な人だと思っていた、そして幸福にして上げたい、又それだけの資格があるのだと思っていた。だからあの人が幸福な結婚が出來るのなら、その邪魔はしたくないと思っていた。あんな可憐な人の幸福の邪魔をしたいとは僕は勿論思っていない。ただ僕の處に來てくれるのが、あの人の幸福になるという空想だけが、僕はあの人と結婚する唯一の自分にたいする言いわけだった。處が、さっきお父さんに、千津子さんの結婚の話を聞くと、僕の今迄の決心はどうもくずれそうなのだ。實際この頃千津子さんを本當に戀してしまったらしいのだ。それで千津子さんが他のいい人と結婚するということを聞いて、僕は容んですましてはいられなくなったのだ。しかしあんな可憐な女に對して、好きな人と結婚するのを邪魔するのは僕には出來ない。だから千津子さんが僕を愛していないのなら、勝手にしろと

とないのだ。どうしても結婚したいという氣がして來たのだ。千津子さんを失うことは考えてもたまらなくなったのだ。綾ちゃんはその氣持わかってくれるだろう」

「わかるわ、そして千津さんがそれを聞いたら、きっとお喜びになるわ」

「僕にはそうと許りは思えないのだ。今度の縁談は斷ったと言うけれども、今日僕の目をさけていた様子を見ると、そう許りも思えないのだ」

「大丈夫と思いますわ」

「何しろまだ子供だからね」

「そうね。少しまだ若いわね。でも、私大丈夫だと思いますわ」

「まだ無邪氣だから、そんな話で苦しめたくないのだ今僕が手をひいたら、千津子さんはどうなるかわからないのだ。それだけ僕は自分の虫のいい考えをあまりはっきり知らしたくないのだ。野心があってしたようになるからね」

「それだって、本當はそうじゃないのですから」

「今になって見ると、本當はどっちだかわからないのだから、困るのだ」

「そんな遠慮なさることはないと思うわ。私お父さん

ているらしいのだ。だが、こんなに千津子さんのことを思っているとは今日まで知らなかった」

「私にはわかっていたわ」

「そうかね」

「お父さんだって知っていらっしゃるわ。私に任せておいて頂戴」

リンゴの收穫時

【オカナガン・センター】當地方は目下マッキントッシュ・アップルの採收期で、みんなは狂氣のように働いている。幸い天氣も立ち直って秋日和をつづけている。

人事消息

■結婚

▲卜市の村田嘉之氏夫妻息女ベティ・アヤ子孃と同市の古川忠三氏夫妻息ローレンス弘氏は九月十二日、日系聖公會に於て今井牧師により結婚式を擧行、フォラム・レストラントで披露後、米国方面を新婚旅行した。

▲ニューデンバーの青山とみ子さんの息粲（タケシ）君と在日成澤英一氏夫妻息女靜子さんはこのほど日本で結婚式をあげ歸國後、プリンス・ジョージで新生活をはじめた。

■死亡

▲宮城縣登米郡中田町淺水の猪又庄太郎氏夫人やよゑさんは十三ヵ年間の臥床療養後去る九月六日死去した旨、及川莞兒氏から知らせがあった。

▲ステブストンの前川德次郎氏（七七、和歌山縣出身）は九月二十一日午前十時半自宅で死去。二十三日夜佛教会で生田開教使により葬儀を執行、二十四日火

月三十日午前五時クイン・エリザベス病院で死去。十月一日エリエット葬儀社で通夜、二日夜同所で江崎開教使及び荒川僧正により葬儀を執行した。

●日本行便船　十月十二日フィリピン・コレギドア號、十月十五日ドナ・ナチ號何れも晩市出港。十月八日プレシデント・ウイルソン號桑港出港。

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）

十月四日（日）
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜　佐々木千象師
午後二時　日中　祥月法要　講師、佐々木千象師

秋の訪日觀光團員募集

□出發期日　第一回出發、十一月八日午後三時バンクーバー空港出發。第二回出發、十二月四日午後三時バンクーバー空港出發。

御參加の方々の御便宜を考え出發を二回と致しました。バンクーバーよりシーピーエールのジェット機で東京へ飛び、お歸りは何日でも御希望の時にシーピーエールで直行か或はハワイ、ロスアンゼルス、サンフランシスコ經由でも御歸加して頂けます。

□團費　往復飛行運賃—八百四十六弗五十仙、內地觀光費（十二日間）—二百七十五弗

□內地觀光　東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、名古屋、伊勢、鳥羽、京都、奈良、大阪、高松、岡山、廣島（廣島解散）

□船便送りのお荷物は當方で二百斤まで横濱まで無料にてお送り致します。

□訪日手續は經驗深い當社でお取扱い致します。

□明細書はお申しこみあり次第お送り申し上げます。

申込所　晩香坡市　岩田旅行案內社　191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行社トロント支社（鬼岡）　113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.

●その他秋の觀光團——オリンピック觀光團、十月北田出發（締切り八月十五日）、南洋觀光團（締

マッサージ

お電話下されば、夜間お宅に參上いたします

◇肩のこり◇腰痛◇頭痛◇神經痛に惱まされる方。

政府登錄マスアー
濱崎竹志
電話イーエム六―一〇二二

TAKESHI HAMASAKI
(Registerd Masseur)
128 McCaul Street, Toronto
Phone EM. 6-1022

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋　店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歡迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士　大家一夫
卜市カールトン街三ルーム一八〇五
電話　三六六—六三八八
自宅　二九三—四二八一

辯護士　ノータリパブリック　倉田ルーシン
（土曜日營業は十月から四月まで）
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル內）五一二號室
電話　イーエム六—三三三三
自宅　アール・オー七—三四二七

辯護士　鬼塚敏三
事務所　卜市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三—五〇〇二
自宅オエクス一—三三八八
△一切の法律事務に応じます

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取

日本からカナダに渡航する人々の社の切符の取次と、到着の際の一切を致します。左記最寄りのに御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあ

公認　岩田旅行案
岩田
101 East Hastings Street, Vancouver
Phone MU. 4-3995—MU

公認　岩田旅行案內社
鬼岡
113 McCaul Street, Toronto 2-B, O

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ター
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVE
126 Elizabeth St., Toronto, O
Phone EM. 2-4322 — EM. 3-

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサースは常に皆様の御好評をております。
●結婚祝宴その他パーティ御用命を御待ち致しておりま
ダブリュ・ケー・ガーデ
（華僑
電話エムユー一—六六

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇
矢田源
電話　三二五—二五
六八二—六五

…ント佛教會の廿年

記念慶讃法要が十月十一日に

トロント佛教会が日系人の東部カナダ再移動と共に創立されて二十年。――これを記念する年にあたり、初期の先亡者の霊をなぐさめ、現住者の努力に感謝をささげるため、その記念法要が来る十月十一日午前十時半と午后二時半、初代開教使辻顕隆師を迎えて營まれることになった。

目下その準備が慶讃法要の委員長小財新九郎会長はじめ、後藤昭二幹事の下にすすめられている。また今年新設された文化教育部では内堀繁一氏の下に記念寫眞展が用意されている。

同日法要后「おとき」接待があり、のち余興に移るが、これは須山國雄氏によって準備されている。また映畫上映も内堀、清水(一夫)兩氏によりとりまとめられている。なお水無月句

ある。

練習會を開始

ト市佛教会文化部ではかねての懸案、ゴ、ショウギ及び生花の練習会を近日中に始める。希望者は住所、姓名、電話番號など明記して左記に申し込んでほしいと。

Bunka-Bu
Toronto Buddhist Church,
918 Bathurst St., Toronto

三時から日系会館で宗教會を行い、のち婦人部による夕食會に招待されている。

…ッグから十數人の代表、その市およびトロントからも十數人が列席の予定。(なお二日間にわたり来賓の演説や社交的催しがある)が、これにはオタワから關係二、三名およびオンタリオ州政府からはロバーツ首相ほか二、三の閣僚が列席することになっている。

上する由。

Xマスの新切手 はじめて發行

クリスマス特別切手の三仙と五仙のが十月十四日から發賣される。二つとも最初の特別クリスマス切手で同じ圖案。カナダ獨自の冬景色に、男、女一人宛と二人の子供(家族)がスターに向けて歩いているところである。

今夜、國際空手大會

ト市バーセティ・アリナで

第三回國際空手大会が今土曜夜七時からト市内バーセティ・アリナで行われる鶴岡空手道場が主催するもので、八ヵ國から三十余名の有段者が選手權をあらそうが、當夜のハイライトの一つは島袋十段による空手實演。カナダからは昨年の優勝者東シェン二段が選手權保持に最善をつくそう。なお空手のほか剣道、柔道、合氣道の實演がある。入場券はアリナ入口で求められるとのこと。

バンド來訪

日本でも一流の大學生ブラス・バンドとして知られている關西學院のブラス・バンド一行八十數名は今週末からモントリオール、オタワ、キングストン、ハミルトン(ストーニー・クリーク)の各市で演奏ののち、十日一時半トロントに到着―フォード・ホテルに止宿、會館を見學したのち十一日サッドベリーに向う予定。

陶工 島岡氏

ト市で實演

日本の新進陶工師として名を知られている島岡達三氏は十月六日から十日までトロントに滞在。その間次のような日程で講演、テレビ出演、實演などを行う。

△六日夜ト市マクマスター大學で講演とスライド映寫。

△七日午后三時半から半時間、シービーシー・テレビ(テータ三〇)の番組に出る。

△八日午前九時と午后三時セントラル・テック校で實演。同日夜八時十五分、エジュケーション・センター(カレッジ街二七五)で講演。

△九日午前と午后、セントラル・テック校で實演。

めでたくご結婚

義宮さま 華子さん

新居へ自動車でパレード

【東京】義宮さまと津軽華子さんのご結婚式が三十日皇居内賢所で行われた。二十八才の義宮さまは天皇、皇后両陛下のご末子で東大で動物學の博士號のためご勉强中である。

津軽華子さんは義宮さまの結婚相手として五年間にわたる人選の結果、身長は義宮さまの五呎三インチより低いということと、近眼でないこととの條件にかなった人であった。

新郎新婦は古典衣裝で誓いのサカズキをかわされたのち、皇居から東京・澁谷の常盤松の"スイート・ホーム"までのコースは天皇陛下の公式用自動車がお二人に提供されて走った。

『朝見の儀』をすませたあと、エンビ服とローブ・デ・コルテに勲章をつけたお二人は、沿道の人たちの祝福をうけられた。十月一日から三日間、皇居假宮殿で祝宴、内宴、茶会などいわゆる結婚披露が行われるこのとき使うサカズキも千個、白地にアイでツル、雲、マツを描いた有田焼き。

外語新聞連盟の總會

連邦、オ州政府から閣僚出席

カナダ・エスニック新聞連盟(本紙森記者は理事の一人)では来る十月二十三日と二十四日の兩日、ト市ハーモニー・クラブ會議室で總会を開催する。この会

ビワ湖大橋

今週から開通

【大津】日本最長の有料橋琵琶湖をひとまたぎする琵琶湖大橋(全長千三百五十メートル)の開通式は秋雨の煙る二十七日高松宮さま、河野國務大臣はじめ山内建設省事務次官ら約六百五十人の各界代表が列席して堅田側橋詰で盛大に行われた。

なお琵琶湖大橋は一九六二年十一月五日着工、縣有料道路で幅七メートルの二車線。工費十四億三千万圓で、中央部の五―六經間百四十メートルは特殊な箱ケタを組合せてつくってあり、經間距離は第二阪神国道の安治川大橋(百二十メートル)をしのぎ、これも日本一という。營業開始は二十八日から。

御案内

▲ト市の古屋貿易會社では年末附物(日本送り)各種小包を取り揃えて目下注文に應じている。價格は最低四弗四十五仙から最高十一弗まで。(送料とも)

▲ト市の二世マスアー、濱崎竹志氏は今回、市内マクコール街一二八に診療所をひらき一般日系人にサー

求人

十月十五日から十月三十日までの間臨時に大使公邸に住込みの上、庭の手入れ及び家のかき等をして下さる方を探しております。給與は食事付で月二百弗、御希望の方は、大使館川名理事官まで御連絡(書面可)下さい。

在オタワ 日本大使館
75 Albert St.
Ottawa, Ont.
電話エリアコード一六一三
一二三三―六二一四

求

家庭でブラウス縫い。配達及びピックアップする。電話三六三―三七八二(トロント)

夫 徳次郎

(七十七歳和歌山縣出身)儀、病氣のため自宅に於て發生いたしおりましたが藥石効なく去る九月二十一日午後十時三十分死去いたしました事を生前知己の皆様にお知らせいたします。追って九月二十三日午後八時ステプストン佛教會會堂に於て生田開教使により葬儀を營み、翌二十四日茶毘に付しました節は皆様御繁忙の折柄にもかかわらず多数御會葬下され、御丁重なる弔辭、弔電、過分なる供花、香料を頂き御厚意まことに有難うございました。なお故人生前中の御交誼と病床中物心幾多の御同情と御見舞を賜りました事を合わせ謹しんで厚く御禮申しあげます。

喪主 前川小菊
合家
前川ボビー
女婿 小野保
操
親族 淺利定次郎夫妻
同 前川佐一郎夫妻
同 前川恒 夫婦
同 山口純四郎夫妻
同 小野まつの
友人代表 村上淺松
スラブストン佛教會
同佛教婦人會
河畔日本語學園

年中味の變らぬ
古屋特撰最優秀米
チェリスター

●お米の貯藏には特別の配慮を拂っておりますので年中おいしく頂けます

・・・日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會

FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 2-4686—WA. 1-…

フルヤ秋の觀光プログラム

▼第三回南米觀光團 十月三十日出發

▼第四回フルヤ秋の訪日觀光團 十一月二日出發

フルヤ・ツラベル・サービス
(公認旅行業…)
FURUYA TRAVEL SERVICE
366 SPADINA AVE, TORONTO 2B
PHONE EM. 4-…

秋の特賣書 (二割引)(價定)で…

△不毛(あげたい子)二、二五△霧笛(古賀英子)二、…△新女經(村松梢風)一、七〇△アダムの末えい一、七〇△初夜(三浦哲郎)二、一〇△頭(池波…)二、二五△その人(大佛次郎)二、四〇△火口湖の…雄)二、一〇△草の花(幸田文署名入)五、〇〇△しかけ(幸田)二、〇〇△小さい乳房(圓地)三、…樂とんぼ(里見)二、二五△オグランデ(會野)…△私の爪のあと(石垣)二、一五△充たされた生涯(三)二、七五△キャラメル工場から(佐多稲子)五△灰色の午後(佐多稲子)二、一五△解禁(…夫)三、一五△八十才(太田洋子)二、二五△女(源氏鶏太)二、二五△最高殊勲夫人(同)二、一〇△…の女王(宮内)二、一〇△故里の土(中山義秀)二…

龜岡書籍貿易商會 113 McCaul St., Toronto Phone …

五輪の裏方もの

本紙鷲木記者が連續報道へ

梅月兄

紙上通信も欠席がちであつた。――忙しいままに永い夏のきびしさを見送つているうちにまんじゆしやげが眞赤に咲く頃になつている。

忙しい時には思わぬ用事が出てくるもの。二、三日前に日本全土を縦斷した台風だが、関東の方は助かると思つていたのに――。强風のため近在の各所に被害が出て私の所でも柿の實の大部分は半熟のまま落果し庭の大木一本は折れた。史上記錄的豊作と予報された稲は、青いタタミのごとく倒れた。ヤレヤレといいたい。

時にオリンピックだが、日本全土をあげてオリンピック祭りの感がある。目下聖火が四班に分れて各地を走つており、沿道は怪我人も出る騒ぎである。なにしろオリンピック發祥地から運ばれて來たものだけに、一生に一度の火（燈り）を見物せんものと辨當もちで集る大勢である。聖火につづいて地方の要人ボスが車を連ねるというが、顔見世の場としては絶好の舞台でもあるから彼等がこれを利用することは當然である。

九月中旬、國鐵の招待を受けて新幹線に試乘した。十月一日から營業する『世界一のスピード』を誇る新東海道線である。東京ー大阪間を來年三月からは三時間であるが、當分は四時間で走る。あまりに直線になつているため沿線の景色はよくない。とり得は速いというだけ。高架が多く、都會區域は車窓から小さい家の屋根のゴタゴタだけを見下すのも曲がない。だが名古屋から濃美平野を横切り鈴鹿山脈も一瞬に貫いて近江平野に突っ走るのは初秋の情景とともに壯快であつた。

もう一つ招待されて、新橋ー羽田間のモノレールにも乘つた。世界最長のものである。新橋側の濱松町驛横のビル五階から發車して東海道線を越え海岸に、又は海上をノンストップで羽田にいたる十三キロ、十五分。潮風の景色に氣分も爽快である。これは既に營業を始めたが、片道二百五十圓（七十五仙）は高いという評判だが、建設費も高くついているし、全部高架であるから高價はあたりまえという。

このモノレールは珍らしいので連日滿員。名所が一つふえた。ユカタ姿やアッパッパで羽田へ行く人も増すであろうから、政府だけでなくミエを氣にする人達の心配の種がここに一つ生れたわけ。

ニューカナデアン支社長として私はオリンピック東京大會組織委員會から通信員としての招待を受けた。寫眞入りのパスポートのごときパスは全種目に見物の取材席を予約された。又九月二十五日から十一月五日までの期間中、関係地區に連絡する國鐵、私鐵のあらゆる交通機關からも無料乘車券が贈られ、青山青年會館には取材用に一つの事務室が與えられた。

全く光榮である。と同時にニューカナデアンが日加間に有効適切な報道機関として認められている實證を表現されたことになる。

オリンピック競技の様子は刻々詳細に電波にのるであろうし、シンコム衛星によつて、米、カナダは日本と同時にテレビに映像されるであろう。從つて競技の模樣については割愛するがこゝ當分にオリンピック開催ー魅力さん的なものをつづけ書くつもりでいる。

バカビルの史跡

バーノン　三輪猪熊

（二）

中央の急坂を登るとそこには古びたホテルや店が軒を並べ、右側は古い家を修理したような粗末な住宅街になっている。坂の下を左に舗裝されない廣い道路がバカビルやバウロン・レーキに通じ、ウエルスから五マイルばかり行くと溪谷にあるバカビルに着いた。

入口にはキャンプサイトがあつて所せまいばかりテント・トレーラーがあり、プロビンシャル・キャンプサイトとして旅行者の憩いの場所になっている。このキャンプの後方高台にはパイオニアがねむる墓があるから、ぜひ見て來るようにと言われて來た。

そこにはバカビルの著名なパイオニアでキャリブーと愛稱されたジョン・キャメロンやバカビルにおける最初の地方行政官として赴任したジョン・バウロンと家族、他に有名、無名人の數々のお墓がある。バウロン家の娘はビーシー州政府の要職にあつたこともあるが、八十何歳かで今年亡くなられた。バウロン・レーキの名稱もそこから名づけたものであろうと想像できる。貸切りのバスはバンクーバーから觀光客を乘せて來た。夏とはいえ、この山奥はやはり少々寒かつた。

歴史で有名になりつつあるバカビルも現地の地勢から訪れる人も少ないだろう。夏の陽を浴びた靜かな史跡を心に描いて來たが予想違いで、人の波でゴッタ返していた。歩いていると旅行者、バンクーバーから來たらしい服裝の人達、百年前の服裝をした男女にも行き交う。その様に過去、現在の世代をひつくるめた環境にある所だと奇異に感じた。ここに住む人達はバカビルの歴史を後世に殘す意味からサンデーは往時の服裝をしているのかと思つたが、彼等はシーズン中、觀光客に劇を演じてみせる男女優でバンクーバーから來ていることが後で分つた。一世紀前の紳士がステッキをついて濶歩し、地までとどきそうなドレスのレディの姿を見るのはなにかのお祭り行事以外にはないだろう。まるで現實と夢をこんがらがらせているような氣がした。

廢墟の町バカビルに入ると、觀光客の娯樂に大きな水車が回轉し客を喜ばせている。まず歴史的建物として集公會、セント・セイビヤー教會がある。この教會はビーシー州においては最古のものらしい。セント・セイビヤーは佛語から來た聖なる救主の意である。一八六八年九月十六日の大火が町をなめつくしたとき全燒し、一八六九年十一月新らしく起工に着手、翌年完成したものでレナード牧師が二人の幼兒を相手に建てたという。その建築に似合わず零下四十度の冬の寒さに耐えて今日あり、今でも日曜日の午後四時から禮拜が行われている。ベストリーは一八九七、八年の雜誌をほごした紙で一面に張られてあつたのを見て、いかに寒さと貧窮のなかに過ごして來たかが想像された。この教會でバカビルのパイオニアが洗禮を受け、結婚式や埋葬式も行われた歴史が生きている。レナード牧師のサインした結婚登錄の數冊に保存されてあるそうである。

日本向け 年末郵便

最終日發表

日本送りクリスマス郵便物および小包の、カナダ發送最終日をオタワ郵政省は次の通り發表した（手紙は上、小包は下を表わす日）

△オ州及びク州、十一月十日、十一月五日

△マ州及びサ州、十一月十日、十一月七日

△ア州十一月十日、十一月七日

△ビーシー州十一月十日十一月十日。

エア・メールの場合（手紙は上、小包は下）

△オ州及びク州十二月十三日、十二月八日

△マ州及びサ州十二月十四日、十二月九日

△アルバータ州十二月十四、十二月九日

△ビーシー州十二月十五日、十二月九日

●おことわり　連載中の『ニューギニア高地人』は休載しました。

訃本社留置郵便

▲小野ノーマン氏宛ー發信者は滋賀縣の小野重平氏

結婚御挨拶

青山豪（タケシ）

成澤節子

右兩人儀日本に於て結婚致しカナダへ歸國後プリンスジョージにて新生活を歩むことになりました。つきましては今後何卒兩人に對し御指導と御交誼を賜わりたく畧儀ながら紙上を以て御願い申し上げます。

ニューデンバー　母　青山とみ子

日本　父　成澤英一　母　節子

世界のいたる處で通用する英語が上くできることは、あなたの信用を增します。

英語のコースをおすすめします

Berlitz School of Languages

36 James St. South — Hamilton — 528-

130 Bloor St. West — Toronto — 924-

日本送り 小包をどうぞ

日本の方々へのお土產として、又はクリスマ物として最も喜ばれる品物を、ご自分での荷や郵送のご面倒を省けるよう、古屋の小包郵では左記の詰合せをつくり、皆様のご便宜をております。（送料とも）

△第七號　十七品入り　七弗九十五仙

△第八號　十六品入り　十弗

△第九號　十九品入り　十一弗

△第一〇號　即席コーヒー二瓶　四弗九十五仙

△第一一號　コーヒー二キャン　四弗四十五仙

△第一二號　Xマス・ケーキーン入り、五弗九十

以上の外にご希望によって品物自由選擇の上せてお送り申しますが、ただし手數料として加算いたします。なお品物はその時の價格で變更があります。

●電話又は手紙で第何號かを明示し、姓名住所を日本語（フリガナつき）でせ下さい（料金ともに）。

古屋貿易會

FURUYA TRADING CO.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

効力欠く國連軍 野党主鋭く非難
カナダ軍駐屯延長の發表で

【オタワ】サイプレス島における國連軍は〝當初から片ちんばで、その有効性はうすつぺらなもの〟だとデイフエンベーカー野黨々主がマーチン外相を追求した。マーチン外相は國連安保理がサイプレス島の國連駐屯軍の任務を更に三ヵ月延長したのにカナダは快よく應じたと議会で發表するや、デイフエンベーカー野黨々主から『兩足をくくられた國連軍は大した役割も果していない』と攻撃したものである。

またデ氏はニューヨークタイムズ紙がサイプレス島の國連軍について報じた記事中に、國連軍の大部分を占めるカナダ軍について一言もふれていないことを指摘、カナダが大きなギセイを出して國連軍を送つているのに、カナダ軍が全然無視されているとしたことについてはマーチン外相も同感を表明した。

放射能予防室 廢止を進言

【オタワ】二十四人の特別國防委員会は今週オタワ政府に對して〝ベースメントの放射能予防室〟計畫を放棄するよう具申した。同委員會ではこの平和時に放射能を予防するためと生存するために各家庭のベースメントにシエルターをつくれと呼びかけてもほとんど國民の耳に入らないとし、パンフレットその他通信機關を通じての宣傳費は無駄であるからこの際あつさりこの啓蒙運動を中止すべきだというのである。一九五九年に開始されたこの運動は十万八千弗も使つて少しの効果も上つていない。

ビーシー州と日本の貿易

【ビーシー州ハリソン・ホットスプリングス】ロフマーク通商相(ビーシー)は先週末當地でひらかれた太平洋港灣當局協会席上、ビーシー州と日本との通商は非常に支障を起すだろうと予斷した。ロフマーク通商相はその理由としてオタワ政府の反ダンピング法のためビーシー州から日本が木材を買わず、ソ連に眼を向けていると語つた。

ユーコンとビーシー州 〝合併〟の話もちあがる

○…ビーシー州のベネット首相がこのほど『富めるビーシー州はユーコンと合併したい。ユーコンの為どれだけいいことか』と發言した。更にベネット首相は『ユーコンの人々もビーシー州に加わることを望んでいるらしい』とつけ加えた。

○…ところがキャルガリ市選出のオタワ議員ダグラス・ハークネス氏(保守、元國防相)は『冗談もいいかげんにしてほしい。ユーコンの通信、供給ルートはアルバータ州ではないか。アルバータ州がユーコンを合併するのが當然である』といつている。同議員はベネット首相が賣名宣傳をネラつて放言したにすぎないといつている。

○…これについてトロント朝刊紙は社説らんにこの問題をとりあげ『ビーシー・ユーコンの合同、よかろう』と題してカナダのように廣大な國土を持つ國の州境線はあつてないようなもので、たとえばオ州はハドソン・ベーまでのばしているかと思えば、サスカチュワン州はスタンプのように四角だ。ビーシー州の土地續きであるユーコンとビーシー州の合併は決して突飛な話ではない、と論じている。

東亜安定のため
=安保條約は絶對に必要=

【東京時事通信】バンディ米国務次官補は二十九日開かれた内外情勢調査会に出席、『東アジアの課題』と題して演説した。要旨次の通り。

(一)北京、ハノイ、平壌が現在のコースを續ける限り米國の中共政策は基本的變化はない。

(二)日米安保條約は日本の隣接する共産諸国が獨特の政治的制度を押しつける意圖がある限り絶對必要である。極東から侵略の脅威がなくなつたとの証據がない限りこの基本理念は変えない。

(三)アジアの安全保障上沖縄の重要性は少しも變つていない。ケネディ大統領の聲明した米國の政策は今も継續されている。

(四)韓国の安全はとりもなおさず日本の安全に絶對必要な條件であると信ずる。韓国の經濟開發福祉増進は韓國のためだけでなく、日米安全保障の一翼だ。

(五)中ソ對立は基本的な目的に關するものでなく、その目的達成のために武力をどの程度使うかをめぐつる對立である。

(六)北ベトナムの共産政權を打倒しようと思つていない。ただ南ベトナムを共産主義の支配に委ねないようにすることが絶對に必要だと信じている。南ベトナムが屈服すれば、東アジアの他の地域は次々と『竹のカーテン』のかげに姿を消し去るだろう。南ベトナム以外に戦爭を擴大したくないが、場合によつては外部からの壓力によつてこれを強いられる可能性がある。

中共の國慶節 核爆せず

【北京】中共は一日第十五回の國慶節を慶祝する一大行列を行い、その經濟的發展を誇示し、世界的な革命運動を支持する强力なる宣言を行つた。北京では五万人以上の人民が毛澤東主席の面前を行列したが、同様行列が中共各都市で行われた。

例年通り、中共の革命記念には一人の軍人も行列中にはみられず、ただ若い国民兵が銃やバズーカ砲をかかげて行進した。波のような大きなノボリの中に『毛澤東万歳』と群衆は聲高らかに叫んだ。

【ワシントン時事通信】ラスク國務長官は先週末、マロウスキー国務省廣報課長を通じ『中共が近く核爆發實驗を實施するかもしれない』との聲明を發表した。(日本ではこのラスク聲明を、中共の国慶節で核爆發實驗を行うのではないかとみていたが、中共は外国の憶測をよそに核爆發のテストをその祭日に全く行わずむしろ的外れというところであつた)

暴動を策す ク州解放團員
女王ご訪問を目前に控えて

【ケベック】ケベック解放戦術隊はその隊員に月二回配布する八ページのパンフレット中に『英女王がケベック市を訪問するさい、いかにして群衆をシゲキして暴動を起すか』を個條書きにしたものを發表している。女王は來週ケベック市を訪問されるものである。

【モントリオール】一定の服装をしたテロリストの一團は八月末、モ市より遠くはなれたブッレ・キャンプで準軍事訓練を行つたことが今週の裁判で明らかとなつた。

ケベック革命團の團員らは連邦政府派を仮定の敵として森林中でゲリラ戦術について話し合つたと證言している。これらの團員のうち六名はモ市内で銀行ホールドアップに失敗、つかまつたものである。

予期以上が來日して 選手村は人口ぼう張

【東京】東京オリンピックをめざして参加国選手團は九月六日のメキシコを筆頭につぎつぎ到着、今週末にはほとんどの参加国選手が勢ぞろいし、開幕を待つばかりであるが、五輪選手村當局者は予定の選手數を最後にふやして入村する各国が多いので、村人口の過大ぼう張について思わぬ心配を拂つている。

○…見積りでは選手八千人であつたのが、それ以上になりそう。そこでベッドを足し加えたり、多く入れたりして『責任當局の私たちがなんとかして、決して野外で寝かすようなことは致しませんから』といつている。一日行われた各国国旗掲揚式に『ようこそ、いらつしやい。しかし予期以上の皆さんが來て下さつて選手村は人口ぼうちようということになりましよう』と松方三郎さんはあいさつした。

バンクス氏 組合長を辭任

【モントリオール】カナダ
船員組合の會長
ル・バンクス氏は
ク州司法當局から
してその行方が求
いたが、今週ニュ
にいることがわか
ンクス氏は十五年
げたカナダ海員組
地位から辭任した
明した。バンクス
カナダに戻れば
役の判決がまつて

印度でダム 三万人が孤

【印度、ニュー
日夜ダム決潰のた
の印度人が孤立化
がヘリコプターが
糧を投下、地上で
を出して目下避難
中である。印度
れる町マチエラは
われて押しよせて
の水下に埋もり、
上の死者を出した
れている。

バッファロー 公園片づけ

【オ州メルトン】
然保護當局が所有
六十エーカーにわ
の手入れのため、
わずバッファロー
にきまつた。バッ
キャルガリーとト
物園から五頭無料
け、來春このバー
て、雑草を片つ
てもらおうという
さかフェンスをの
バッファロー群のた
かけるピクニック
ろうと當局では

Personal Notes Across Canada

Marriages

YOKOTA-ICHIKAWA

TORONTO. — On September 5, 1964, Miss Mary Noriko Yokota, the second daughter of Mr. and Mrs. Tadao Yokota of Toronto, became the bride of Mr. Henry Philip Ichikawa, youngest son of Mr. and Mrs. Ichinosuke Ichikawa of Ft. William, in a double-ring ceremony at the Toronto Nisei Gospel Church. Their pastor, the Rev. E. S. Yoshida, united the lovely couple. Mrs. Madelaine Jackson rendered two solo numbers during the ceremony.

Other members of the bridal party were: Matron-of-honour—Mrs. Aileen Yokota; Bridesmaid—Miss Joan Yokota; Flower Girl—Miss Lousie Noguchi; Best Man—Mr. Nobby Kayama; Ushers—Messrs. Lewis Hayashi and Bob Ashizawa. Following a large reception "emceed" by Mr. Ron Campbell at the Sea-Hi Restaurant, the happy pair honeymooned to the Atlantic Coast. Their new residence is apt. 306, 15 Kiler St., Toronto.

FUJII-MIYAZAKI

TORONTO. — The Toronto Japanese United Church was the setting for the marriage of Miss Florence Setsuko Fujii, daughter of Mrs. Fusa Fujii of Toronto, to Mr. Masami Miyazaki, son of Mr. and Mrs. Jirobei Miyazaki of Toronto, on September 19, 1964. The ceremony was officiated by the Rev. M. Takata. A reception followed at the China House.

* * *

MURATA-FURUKAWA

TORONTO. — St. Albans The Martyr Anglican Church on September 12, 1964 was the setting for the marriage of Miss Betty Ayako Murata, daughter of Mr. and Mrs. Yoshiyuki Murata of Toronto, to Mr. Hiroshi Laurence Furukawa, son of Mr and Mrs. Chuzo Furukawa also of Toronto. The ceremony was officiated by the Reverend Ken Imai, followed by a reception at the Forum Restaurant.

The couple left on a motor trip to the States for their honeymoon. On their return they will reside at 2578 Keele Street, Toronto 15.

Obituaries

MAIKAWA

STEVESTON, B.C. — Mr. Tokujiro Maikawa, 77, passed away on September 21st, 1964 at his home. Funeral service was held at the Steveston Buddhist Church with the Rev. S. Ikuta officiating on September 23rd. Cremation took place the next day.

* * *

ISOSHIMA

TORONTO. — Mr. Senzo Isoshima of Toronto passed away on September 30th, 1964 at Queen Elizabeth Hospital. Tsuya was held on October 1st at the Elliott Funeral Home with services conducted by the Rev. Z. Ezaki and the Most Rev. Arakawa on October 2nd.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, OCTOBER 4, 1964
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephan Takuda, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

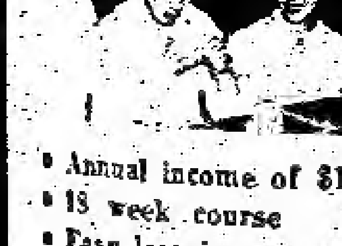
DUNDAS UNION STORE

YOUR SHOPPING LIST

- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

EM. 4-7692

173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO



Young Men & Women Learn Chick Sexing

- Annual income of $11,000 to $18,000 for expert sexors
- 18 week course
- Easy learning
- Class starting September (one class each year)
- Contract available upon graduation
- Write for free brochure

(Branch School in Long Beach. Calif.)

Kwansei Gakuin Orch. Coming To J.C.C. Centre

TORONTO. — The Kwansei Gakuin University Symphony Band will give a performance at the Japanese Canadian Cultural Centre on Saturday, October 10th at 3 p.m. as part of their Canada-Japan Goodwill tour.

One of the top musical organizations in Japan, the Kwansei Gaukin band is touring this country by special arrangement with the Canadian Embassy in Tokyo and Air Canada. Its tour will include Montreal, Ottawa, Kingston, Toronto, Winnipeg, Saskatoon, Edmonton, Calgary and Vancouver.

Kwansei Gakuin University Band, begun in 1954, first gained national fame when it won First Prize in the Western Japan Band Competition in August 1962 and then went on to win First Prize in the All Japan Competition that October. In the following year, it again won First Prize in the national competition, becoming the first band in Japan to win the top honors for 2 consecutive years.

The Kwansei Gakuin University Band now consists of 82 members, all of whom are students in full-time attendance at the university. All the students, including the conductors, are amateurs, none of them even being students in music! They come from a variety of faculties: Economics, Commerce, Sociology, Literature, Science, and Theology. Many had never learned to read music for symphony before joining the band.

The Symphony Band's repertoire includes a wide selection of both Japanese and Western music, classical and modern, church music, overtures, folk music, jazz and marches. Its annual concert is one of the major musical events in the Osaka-Kobe area, attended by thousands of music lovers.

The K. G. University Symphony Band has appeared often on both national and local T.V. networks. It often gives concerts to help in charitable fund raising for such organizations as service clubs, Community Chest, orphanages, hospitals, etc. It also attends the University's athletic events, with its cheer leaders, to support its home team. When the former Prime Minister of Canada, the Rt. Hon. John Diefenbaker, visited Japan, he was entertained by this band.

This orchestra has raised the money for the trip by its own efforts. Each member also contributed a large share of his own expenses.

Mickey S. Sato

Insurance

LIFE & GENERAL

Office—HU. 1-6877
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area
Call—RO. 6-3840

Buy & Sell Your Home

Through

MITS KURODA

Representing

WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,

1444 Danforth Ave.,

Dates and Doings

Tor. Buddhist Church To Commemorate 20th Year

TORONTO. — The Toronto Buddhist Church will be commemorating their 20th Anniversary on October 11th by inviting the church's first Nisei resident minister, the Rev. Genryu Tsuji, now a United States resident. At present he is the Educational Director of the American Buddhist association.

A memorial and commemorative service will be held in the morning and afternoon services to pay respects to the late Buddhist pioneer Issei evacuees and those still living in the Toronto district.

The President of the T.B.C., Mr. Shinkuro Kozai and Secretary Mr. Shoji Goto are now making preparations for this event. A pictorial memorial display is also being created under the guidance of Mr. Shigeichi Uchibori, Director of the Cultural and Educational Dept. of the T.B.C.

After the sermon a dinner will be served. Entertainment and a movie will be presented under the direction of Mr. Kunio Suyama.

• • •

CJAA To Hold Halloween Dance War Amps Hall

TORONTO. — If your too old to go "shelling out" on Halloween Night why not join us for a swinging?

WHY? — Because were having a swinging dance! That's why.

WHERE? — At the War Amputation Hall, Wellesley and Bay.

WHEN? — Saturday, October 31 begining at 8:30 p.m.

WHO? — You of course; and us, the Toronto Japanese Hockey League.

As an added feature, the Canadian Japanese Athletic Association draw will take place during intermission. Although the Japanese Canadian All-Star hockey team's trip to Japan this fall was cancelled because of an insufficient number of passengers, the draw will still take place and first prize is still a brand, new 1965 Pontiac.

All monies raised through this draw will go towards making this trip a reality in a year or two from now.

So if you want to have a swinging time and a chance at winning a '65 Pontiac join us on Halloween Night (Oct. 31).

C.J.A.A.

• • •

Metro. Nisei Badminton Club Starts At Centre

TORONTO. — Do you sit at home day after day wishing you could do something to use up all that stored energy? Well, come on then, let's go! Dust your racquets, polish your shoes, and don your white shorts and tops.

Where to? To join THE METROPOLITAN NISEI BADMINTON CLUB, of course. The new location is at the Japanese Canadian Cultural Centre at 123 Wynford Drive.

When? The nights will be Mondays and Wednesdays from 7:30 — 10:30 p.m. starting on Monday, October 5th. There will be a brief holiday during the Thanksgiving week but the season will resume on Monday, October 19th.

You've never played before? Come out anyways. Able instructors are available to help those who require it, so don't be bashful. What better way to make new friends?

So, come one — come all.

For those who need transportation or further information, please contact: May Kono — 481-1693 or Ethel Matsubayashi — 447-6544.

M.N.B.C.

• • •

Japanese Potter T. Shimaoka Coming To Toronto

TORONTO. — One of the world's renown potters, Mr. Tatsuzo Shimaoka of Japan will be in Toronto on October 6th to October 10th to give a display of his art at the Canadian Guild of Potters Centre at 100 Avenue Road.

His schedule is as follows:

Oct. 6 — Evening Lecture and slides in Hamilton, McMaster University.

Oct. 7 — Afternoon C.B.C. Television — "Take 30" program. 3:30 — 4 P.M.

Oct. 8 — Morning and Afternoon. Canadian Guild of Potters workshop at Central Technical School — Ceramic Department, 275 Lippincott St. 9 a.m. — 3 p.m.

Oct. 8 — Evening Lecture and slides at the Education Centre, 155 College St., Room 562. 8:15 p.m.

Oct. 9 — Morning and Afternoon, Continuation of workshop at Central Technical School.

At the workshop Mr. Shimaoka will demonstrate on a Japanese type wheel at which one kneels rather than sits or stands as we do. He will also demonstrate Japanese glazing and decorating techniques.

Mr. Shimaoka was born in 1919 in Tokyo, and in 1940 graduated from the Tokyo Institute of Technology with a Bachelor of Engineering in Ceramics. He studied pottery under Mr. Shoji Hamada in Mashiko, Tochigi, Japan from 1946 until 1952, the following year building his own workshop in Mashiko. In the 14 years he has been a workshop potter, he has become one of Japan's most prominent potters. Mr. Shimaoka is also active in the folk art movement there, and in 1962 won first prize at an exhibition of the Museum of Folk Art.

His pots are straightforward in shape, while the glazes are subtly complex. His designs seem to be derived from the ritualistic rope weavings such as his father made as official rope weaver for the Imperial Household. Mr. Hugo Munsterberg, in his book The Ceramic Art of Japan (Tuttle 1964) says "Shimaoka stands out for the beauty of his glazes — particularly his olive gray and his pale grayish blue — and for the sturdy strength of his shapes."

Mr. Shimaoka has been doing workshops in North Hatley, P.Q. at the school of Gaetan Beadin, and is at present in San Diego, California giving a workshop.

Yamada

STUDIO

PHOTOGRAPHY

'Aerial Circus' To Win Back Wife

TOKYO. — Jobless and deserted by his wife, Takashi Saito decided recently to stage an "aerial circus" to win back his spouse.

With his two-year-old son strapped to his back, Saito, 29, fastened a rope to the roof of the Nihon Life Insurance building and swung himself over a Tokyo street bustling with a lunch-hour crowd.

While father and son dangled seven stories above the sidewalk a nervous onlooker called the police. Fifteen minutes later, a rescue squad hauled the pair back to safety.

Saito explained that his wife Mitsuko had left him after an argument. He searched for her several days and then thought of doing something sensational which cause her to return.

He asked the police to help him search for his wife.

The police department was still trying to decide whether Saito should be charged with disturbing the peace, but meanwhile agreed to help him look for his wife.

Karate . . . . .

(Cont. From Page 1)

are forbidden to use it in everyday life, except in a case of life or death. One of the most important goals in Karate training is the mastery of one self — the creation of self-confidence in the individual and the subsequent development of an inner strength of mind, will, and character. Karatekas usually walk away from brawls. Part of their code is: "If used for evil, Karate will turn upon you." All participants must follow the 5 maxims of this art: character, sincerity, effort, etiquette, and self-control.

In addition to the fighting portion of the tournament, there will be demonstrations of the power of Karate blows and kicks. Called "Tamishiwari", the top experts will break boards and bricks with bare fists and feet. There will also be demonstrations of "Kata" or patterns where a Karateka performs a hypothetical battle in a prearranged form against 4 to 8 opponents. Some of these Katas are over 1000 years old.

Demonstrations of other major Japanese samurai arts such as Judo, Aikido and Kendo (the art of the sword) will also be shown.

Hirohito's Younger Son Wedded In Shinto Style

TOKYO. — Prince Yoshi, younger son of Emperor Hirohito and Empress Nagako, married Miss Hanako Tsugaru, the daughter of a former Count, in ancient Shinto rites at the Imperial Palace on Oct. 1st.

The 28-year-old Prince, a scholarly young man with an interest in zoology, was the last unmarried member of the Imperial Family.

He and his bride will found a new princely family with the surname Miyake, with their own palace and a government stipend equivalent to about $13,000 a year.

Miss Tsugaru was chosen after a five-year study of eligible girls that began shortly after Prince Yoshi's elder brother, Crown Prince Akihito, married a commoner in 1959. Prince Yoshi is third in line for the throne, after Akihito and his son, Prince Hiro.

Crown Prince Akihito's highly-publicized romance with the former Michiko Shoda, daughter of a wealthy flour miller, was the first to bring a commoner into the imperial circle. The former Princess Suga married the son of a former titled family, Hisanaga Shimazu. They are now in Washington, where Shimazu represents a bank.

It was stipulated that Prince Yoshi's bride must be shorter than his five feet three inches. No candidate could be accepted whose family had a history of near-sightedness, which runs in the Imperial Family. It is believed that Prince Yoshi had little or nothing to say in the choice and that he first met his future wife after she had been selected from among 2,000 prospects.

The marriage rite was performed by a Shinto priest in a brief ceremony climaxed by the sipping of rice wine from a cup handed to the couple. The bride wore the traditional costume for Royal weddings consisting of 12 kimonos donned in layers.

The new princess's father, Yoshitaka Tsugaru, is the descendant of a long line of feudal nobles. He had held the title of Count until the peerage was abolished after World War II. A noted horseman in his youth, he is the chairman of arrangements for the equestrian events in the Tokyo Olympics.

Like her father, the new Princess has won prizes for horsemanship. She and Prince Yoshi both attended Gakushuin College, the former peers' school, in Tokyo. The Prince is now a student in advanced zoology at Tokyo University, where he is studying for a doctor's degree in the subject.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

SALESGIRL for gift shop in downtown restaurant. ... Must be over 21. ... good personality. ... Also opening for a cigarette girl ...

HOME ... experienced ...

SEWING ...

OFFICE CLERK
OFFICE ... required ... (Toronto).

COUNTER ... (Toronto).

Domestic Help Wanted

GIRL ... for general housework ...

HOUSEKEEPER ...

HOUSEKEEPER ... family. Good ... accommodation ... (Toronto).

Male Help Wanted

EXPERIENCED T.V. service man ... (Toronto).

Rooms To Let

TWO rooms and kitchen ...

Home for Rent

FLAT ...

Plan & Travel On Furuya Tours
25 Fun Filled Days Visiting 6 Nations
Furuya's 3rd Annual Tour To South America
Departing October 30, 1964
The Fourth Annual Autumn Tour To Japan
Departing Vancouver November 1, 1964.
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave., Tor. EM. 6-1075

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
PRESENTS
FASHION FLAIR FOR FALL
Sunday, October 11 2 — 4:30 P.M.
DOOR PRIZES — REFRESHMENTS
ADMISSION $1.00
Home Bake Sale by the JCCC Women's Aux.

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — 621-1959
TORONTO

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 4-5324 — Res. HO. 7-3427

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

中華料理
GOLDEN DRAGON
Chop Suey House
WE INVITE YOU TO VISIT
OUR
BEAUTIFUL ORIENTAL DINING ROOM
"Take Out Orders"
(10 % Off All Take Out Orders from MON. to FRI.)
Open: 11:30 a.m. to 3:00 a.m. — Sunday 12 noon to 1:00 a.m.
Call EM. 8-2475 — 131A Dundas St. W., Toronto

We Specialize In:
LACQUERED WARES — PORCELAIN TABLEWARES —
HOUSEHOLD ORNAMENTS — LANTERNS —
JAPANESE SCROLLS AND PICTURES —
DOLLS AND CASES — BAMBOO WARES —

We Also Sell:
ENGLISH BONE CHINA CUPS AND SAUCERS —
IMPORTED GLASS TABLE WARES —
"NORITAKE" DINNER WARES —
"RUST CRAFT" GREETING CARDS —

Just Arrived
Flower Arrangement Accessories: — Kenzan — Suiban — Kadai (wooden bases) — Scissors
Garden Articles: — Bonsai Pots — Iron Statuettes — Lanterns of Pumice Stone
Table Wares: — A Wide Range of Porcelain Dishes For Japanese Cuisine
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店